

تاریخ دباچ: 07 می 2021 / 25 رمضان 1442ھ

خطبة جمعة

تاجوق:

" ایستیمیواش لیلۃ القدر دان مالم رای "

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



" ايستيميوان ليله القدر دان مالم راي "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : وَادْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ
الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿٢٠٥﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أُوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾²

حاضيرين جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت برساما-سام منيغكتكن كتقواغن كقد الله
سبحانه وتعالى دغن مليقت كنداكن عملن كطاعتن دان
منجاءوهي سبارغ قربواتن معصية دان سيا٢. ربوتله قلواغ بسر

¹ Al-A'raf : 205

² ali-Imran : 102



يغ دتاورکن اوليه الله سبحانه وتعالى کڤد کيت دهاري-هاري سڤولوه تراخير رمضان يغ برباكي اين. موده-مودهن کيت دکورنياکن کلبهن برتموليلة القدر قد تاهون اين.

قد هاري يغ ڤنوه بركة اين، خطيب اکن ممبيچاراکن خطبة يغ برتاجوق "ايسلاميواش ليله القدر دان مالم راي".

مسلمين يغ برهاکيا،

رمضان المبارک يغ مڤونجوڤي کيت کيني سوده همڤير منيڤکلکن اومت اسلام ببراڤ هاري لاني. اد هاتي يغ مولا مناڤيس. تتامو يغ مليا اين اکن ڤرني دان ڤستي اکن کمبالي لاني. نامون، اداکه کيت برکسمڤتن لاني اونتوق برتمو دڤن بولن يغ اڤوڤ اين؟

اڤ يغ سوده برلالو، تيدق داڤت لاني کيت اولڤي. اڤ يغ ممڤو کيت لاکوکن هاڤاله بردعاء، برأستغفار دان برسره کڤد الله. بردعاء دان برسره اڤر سڤالا يغ تله کيت لاکوکن دسڤنڤج رمضان لالو دتريما اوليه الله سبحانه وتعالى. والاقون اکن براخيرش رمضان بوکنله ڤنامت سڤالا کباءيقکن دان ليمڤهن



رحمة الله سبحانه وتعالى. سبالیقن، مالم رای یغ باکل تبا
یایت مالم 1 شوال اداله ساتو مالم یغ ممقویای
کایستیمیوانن یغ ترسنديري.

الغكه روکیش، جک سفنجع رمضان این کیت ممقو
برسوغکوه-سوغکوه ملاکوکن عمل عبادة دان سکالا کباجیقن،
تبا ۲ قد مالم یغ فنوه برکة این، کیت دلیکان دغن
کسیبوقن فرسیافن هاري رای. لبيه تروق لاني سکیراڻ اي
دچماری دغن دوسا دان معصية. میمغ تیدق ساله کیت
برکمبیرا منشکوري نعمت کران داقت میمقورناکن عبادة قد
بولن رمضان تاهون این، تتاڻي ککمبیراڻ کیت جاغنه سمقاي
میببکن کیت روکي درقد منداقت کأونتوغن یغ امت بسر.

حاضیرین جمعة یغ درحمتي الله،

سفنجع بولن رمضان این، کیت دتاورکن دغن ساتو مالم
یغ امت هیبت یایت لیلة القدر. کلپهن برعبادة قدان اداله
لبیه بایق درقد برعبادة 1000 بولن.



ابو هريرة رضي الله عنه بركات، تله برسبدا رسول الله ﷺ

يغ برمقصود:

"دان دامقونكن باكي مريك (اومت نبي محمد ﷺ) قد

تراخير رمضان". لالو سساورغ برتاش: "واهاي رسول الله ﷺ

اداكه مالم اين مالم القدر؟" جواب رسول الله ﷺ: "تيدق!

تتافي ساورغ فكرجا اكن دبيريكن اوڤه ستله دي مپلسايكن

فكرجانش!"

(رواية احمد)

نامون، قد بولن شوال قولاً كيت دتاوركن لاني دغن ساتو

مالم يغ تيدق كورغ هيبتش، ياءيت مالم 1 شوال. اوليه سبب

ايت، مالم هاري راي هندقله دأيسي دغن تكبير، ممقربايقكن

دعاء دان ذيكير ترنتتو. نبي ﷺ مپارنكن اومتش اونتوق مپمبوت

هاري راي دغن ممقربايقكن مموجي كبسرن الله سبحانه وتعالى.

ماله اومت اسلام ساغت دكالككن اونتوق ممهبي دان مڤحياتي

ستياڤ اوڤكافن تكبير يغ دلاءوڤككن. اي سارت مڤندوڤي معنى

كأكوڤن دان كأساءن الله، سرتا كبنرن جنجيش اونتوق ممبيري



فرتولوغن کفد اورغ مؤمن. بهکن اي جوک مغيثکن کيت
تنتغ قريستيو قرغ أحزاب، دمان الله تله ممبريکن کمنغن کفد
اومت اسلام دغن ممقورق-قرنداکن باريسن تنترا أحزاب دغن
ککواساءنث.

برمولا قد مالم عيدالفطر سهيغک صلاة سنة عيدالفطر،
کيت امتله دکالکن ملاءوگن تکبير راي. سمبوتنث برمولا
مغهيديوگن مالم راي دغن ملاکوکن عباد۲ة صلاة، ذيکير دان
لاءوگن تکبير بائي ممبسر دان مئاگوگن الله. تکبير راي جوک
منظاهيرکن راس کمنغن دالم ديري سلقس سبولن برقواسا.

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ
أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

تکبير کمنغن اومت اسلام اين ممقو منيغکتکن سماغت
دان إلتزام اونتوق ممبوات يغ لبيه باعيق قد تاهون بريکوتنث.
تکبير بوليه دلاکوکن سچارا برکومقولن سام ادا دغن دودوق
اتاو برجالن. تکبير جوک بوليه دلاکوکن سچارا پاريج درومه-
رومه، مسجد۲، فاسر۲ دان جالن۲ راي ياءيت سماس منوجو



کمسجد هیثکاله برمولان صلاة عيد الفطر. برتکبير قد مالم هاري راي عيد الفطر اداله ساغت ۲ دتونتوت برداسرکن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة اية 185 :

....وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْتُكُمْ وَلَعَلَّكُمْ

تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾

"..... دان جوک سوقاي کامو چوکوڤکن بيلغن قواسا (سبولن رمضان)، دان سوقاي کامو ممبسرکن الله کران منداقت فتونجوقش، دان سوقاي کامو برشکور."

حاضيرين جمعة يغ دکاسيبي الله سکالين،

سبئرث جک کيت ليهت قد هاري اين، بودايا برتکبير دمالم راي سماکين برکورغن، موغکين دسبکن کسيبوقکن اومت اسلام ممبوات فرسياقن راي دان کسيبوقکن دگراي-گراي جوالن قغهابيسن ستوق مالم راي. مريک لبيه مغوتماکن فرسياقن برينتوق دنياوي برينديغ فرسياقن أخراوي. تيا د سالهش جک ممبوات فرسياقن ترسبوت، تتاقي الغکه ايندهش، جک مالم ۲ يغ فنوه کبرکتن اين، دقنوهي دغن قغيسين جيوا



يغ بارو. سلاءين برتکبير، کيت جوک دسنتکن مځهيدوڦکن
مالم راي دغن ممڦرباپقکن ذیکير، باچاءن القرءان، برتسبيح
دان برأستغفار.

حديث درڦد ابو أمامة الباهلي رضي الله عنه دکاتاکن بهاوا

رسول الله ﷺ برسبدا،

مَنْ قَامَ لَيْلَتِي الْعِيدَيْنِ مُحْتَسِبًا لِلَّهِ لَمْ يَمُتْ قَلْبُهُ يَوْمَ تَمُوتُ
الْقُلُوبُ

"سسياڦا يغ مځهيدوڦکن (برعبادة) دوا مالم راي، دغن
مځهارڦکن کريضاءن الله، نسچاي تيدق اکن ماتي هاتيڦ قد
هاري يغ ماتي سموا هاتي."

(رواية ابن ماجه)

مسلمين يغ برهياکيا،

ڦد ڦاڦي 1 شوال ايت ڦولا، دسنتکن ببراڦ عملن سڦرتي
مندي سنة عيدالفطر ترماسوق جوک وانيتا يغ دالم کاداءن
حيض، ماماڪاي ڦاڪاين ڦاليع ايلوق بسرتا واغين دان سارڦن
ڦاڦي ترلبيه دهولو سبلوم مځحاضيري صلاة عيد الفطر.



اينيله يغ دعملكن اوليه رسول الله ﷺ سقرتيمان يغ
دروايتكن اوليه انس بن مالك رضي الله عنه،

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَغْدُو يَوْمَ الْفِطْرِ
حَتَّى يَأْكُلَ تَمْرَاتٍ

"اداله رسول الله ﷺ تيدق قرني صلاة عيدالفطر
سهيغكاله بگيندا ماكن ببراڤ بيحي كورما"

(رواية البخاري)

سلساي منجامه سديكيت ماكنن مك برسگراله قرني
مغحاضيري تمفت صلاة لبيه اول اونتوق منوناينن زكاة فطرة،
برتكبير، منوناينن صلاة سنة عيدالفطر دان مندغر خطبة راي
ترماسوق باكي وانيتا يغ دالم كاداعن حيض. سلاءين ايت
جوگ، كيت دسنتكن قرني كمسجد دان باليقش ملالوئي
جالن يغ برييدا.



"أبو هريرة رضي الله عنه مياتاكن بهاوا اداله رسول الله ﷺ اقابيلا كلوار منونايكن صلاة هاري راي. بگيندا ﷺ ملالوئي ساتو جالن دان كمودين قولغ ملالوئي جالن يغ بربيدا."

(رواية الترمذي)

حكمه ملالوئي جالن بربيدا اداله اكر دسقسىكن اوليه قارا ملائكة دان مخلوق الله يغ لاءين دسمقيغ داقت مغيرتكن لائي هوبوغن صلة الرحم دكالغن اومت اسلام. سموك شوال يغ ميوسولي قمركين رمضان داقت دسمبوت دغن ككمبيراءن سجاتي. سباكايما ككمبيرا دان برسوكارياش قارا ملائكة اتس كورنياغن الله يغ مليمقه رواه كأتس كيت. جاغنله قوللا ككمبيراءن كيت ممبواتكن كيت القا تنتغ بتاف بسر دان ملياش فضيلة مالم راي دان بتاف تربوك لواسن رحمة الله تتكالا كيت برهيمقون اونتوق صلاة هاري راي. مسلمين يغ دكاسيهي الله سكالين،



مغاخيري خطبة کالي اين، ماريله کيت مغمبيل قفاجرن درقد فرکارا ۲ بریکوت. موده-مودهن داقت دجاديکن قندون دالم مغاخيري هاري ۲ رمضان دان مپمبوت 1 شوال یغ دبرکتی:

(1) اومت اسلام هندقله مغاخيري هاري ۲ تراخیر رمضان دغن ممقرباپقکن لاکي عبادة دان ممبورو قهالا یغ دسدياکن اولیه الله سبحانه وتعالی.

(2) اومت اسلام هندقله میقینی دان مغمینصافی بهاوا مالم 1 شوال اداله مالم مموجی، مگاگوغ دان ممبسرن الله.

(3) اومت اسلام هندقله منجاءوهی عملن سیا ۲ دان منمبه دوسا تراوتام سکالی قد مالم ۲ اخیر رمضان دان مالم 1 شوال بهکن سهیغک کاخیر حیاة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ﴿١٤﴾ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ﴿١٥﴾



"سسوڭکوهن برجایاله اورغ یغ ستله منریما قریغاتن ایت
براوسها ممبرسیهکن دیریش (دغن طاعة دان عمل یغ صالح)،
دان مپبوت-پبوت دغن لیده دان هاتیش اکن نام توهنش سرتا
مثرجاکن سمهیغ (دغن خشوع)."

(سورة الأعلى : 14-15)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا
فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ
فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يڄ درحمتي الله سكالين،

سکالي لاکي خطيب ايڄين مڄيڄتکن سوڄاي سام ۲ کيت
سنتياس برتقوى کڄد الله سبحانه وتعالى دڄن مڄاوسي
ديري دان کلوارک کيت درڄد ڄربواتن کڄي دان معصية کڄد
الله سبحانه وتعالى. دالم ماس يڄ سام کيت تروس بردعاء اگر
سلوروه نکارا کيت سننتياس درحمتي دان دليندوڄي درڄد
سکالا بنتوق انڄمن سرتا ڄنولرن وابق کوفيد-19. اونتوق
ايت، تريماله دڄن باعيق سارنن ڄهيق کراڄائن سوڄاي
مڄمبيل وکسين دڄن مندڄترکن ديري کيت ملالوئي
اڄليکسي مایسڄهترا (MySejahtera) اونتوق مندافتکن



سونتيقن فکسين يڭ تله دصحن اوليه قيهق کمنترين
کصیحتن ملیسیا. کیت جوگ تیدق قرلو کوسر دان راگو۲
لاکي اقابیلایا منریما سونتيقن ترسبوت کتیک برقواس دبولن
رمضان کران ایاث تیدق اکن ممبطلکن قواس. قرکارا این
تله دقرهالوسی دان دقرینچکن اونتوق منتقن حکوم
کهاروسن ملالوئی مشوارت جاوتنکواس مذاکره مجلس
کبغساءن باکي حال احوال اگام اسلام ملیسیا (MKI) کالی
ک-118 یڭ برسیدغ قد 16 هیغک 17 فیرواری 2021 دان
مشوارت جاوتنکواس فتوی نگیری سلاڭور یڭ تله برسیدغ
قد 9 مچ 2021.

مسلمین یڭ برهاکیا،

موده-مودهن کیت ترکولوغ دالم کالغن همبا۲ الله یڭ
برصبرکتیک منمقوه سکالا قپاکیت یڭ منیمقا، بردیسیقین
مماوهی قروسیدور اوقراسی ستندر (Prosedur Operasi
Standard (SOP) دان تاتاچارا عملن کبیاساان بهارو اونتوق
ممرایي وابق کوفید-19 دمی کسلامتن دیری سرتا مشارکت.



ماريله سام ٢ كيت ممقربايقكن صلوات كأتس
جونجوغن بسرني محمد ﷺ كران قرينته الله دالم فرمانش:
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ
بِعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ
مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس
شاه الحاج، ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز
شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيَّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَعَكَوْ أَمِيرِ شَاهِ، ابْنِ



السُّلْطَانُ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ
وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اَللَّهُمَّ أَطْلُ
عُمْرَهُمَا، مُصْلِحَيْنِ لِلْمَوْظَفَيْنِ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها برکواس، کامي برشکور
کحضرتمو يغ تله مئورنياکن کامي رحمة دان کبرکتن کقد
نکري اين يغ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو
قادو، دباوه ناءوغن دان قيمئين راج کامي سباکاي کتوا اگام
اسلام دنکري اين.

يا الله، جاديکنله کامي اين همبا-همبامو يغ سنتياس
منيغکيکن کلمة دان اکاممو. هيندريله کامي دري کلومشوک
دان کولوغن يغ سوک منچلا، منچاچي دان مئهينا اکاممو.

يا الله، کورنياکنله فتونجوق کقد کامي اونتوق منديريکن
صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منونايکن زکاة
ملالوئي لمباک زکاة سلاغور، مواقف دان مئينفاقن هرتا
ملالوئي قربادنن واقف سلاغور دان تابوغ انفاق جارية اومت



إسلام سلاغور (تيجاري) دان كقد انق ٢ يتيم ملالوعي يايسن
إسلام دارالإحسان.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
وَبِالإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.
رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٦﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.